

Sygn. akt VI K 871/12

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 22 maja 2014r.

Sąd Rejonowy VI Wydział Karny w Świdnicy w składzie:

Przewodniczący SSR Maria Ćwik – Kulczycka

Protokolant Katarzyna Możejko

przy udziale oskarżyciela – Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Świdnicy – Krzysztofa Baranowskiego

po rozpoznaniu dnia 04 kwietnia 2013r., 16 maja 2013r., 16 lipca 2013r., 10 września 2013r., 15 października 2013r., 26 listopada 2013r., 16 stycznia 2014r., 03 marca 2014r., 15 kwietnia 2014r. i 22 maja 2014r.

sprawy karnej

A) **M. N.**

urodzonego (...) w Ś., syna I. i R. z domu K.

oskarżonego o to, że:

1. w okresie pomiędzy 1 marca a 24 kwietnia 2012 roku w W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z M. C. z terenu posesji nr (...) przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia cztery metalowe pojemniki płozowe oraz podest metalowy o łącznej wartości 1600 zł, działając na szkodę P. S., przy czym czynu tego dopuścił się działając w ramach powrotu do przestępstwa, będąc uprzednio skazanym wyrokiem Sądu Rejonowego II Wydział Karny z dnia 06.06.2007r. (sygn. akt II K 250/07) m.in. za czyn z art. 279§1 kk na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres lat 3, którą następnie zarządzono do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Świdnicy z dnia 24.06.2010 roku, którą odbywał w okresie od 07.10.2010r. do 12.07.2011r.

tj. o czyn z art. 278§1 kk w zw. z art. 64§1 kk

2. w okresie pomiędzy 1 marca a 24 kwietnia 2012 roku w W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z T. K. (1) z terenu posesji nr (...) przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia spawarkę wirową z przewodem spawalniczym oraz szlifierkę kątową o łącznej wartości 1270 zł, działając na szkodę W. R., przy czym czynu tego dopuścił się działając w ramach powrotu do przestępstwa, będąc uprzednio skazanym wyrokiem Sądu Rejonowego II Wydział Karny z dnia 06.06.2007r. (sygn. akt II K 250/07) m.in. za czyn z art. 279§1 kk na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres lat 3, którą następnie zarządzono do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Świdnicy z dnia 24.06.2010 roku, którą odbywał w okresie od 07.10.2010r. do 12.07.2011r.

tj. o czyn z art. 278§1 kk w zw. z art. 64§1 kk

B) **M. C.**

urodzonego (...) w Ż., syna W. i J. z domu I.

oskarżonego o to, że:

3. w okresie pomiędzy 7 a 24 kwietnia 2012 roku w W., woj. (...), z terenu posesji nr (...) przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia pompę do wody, prostownik oraz 30 m przewodu elektrycznego o łącznej wartości 1750 zł, działając na szkodę W. R.

tj. o czyn z art. 278§1 kk

4. w nocy z 27/28 marca 2012 roku w W., woj. (...), z terenu posesji nr (...) przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia dwa silniki elektryczne o łącznej wartości 3.000 zł, działając na szkodę K. M. (1)

tj. o czyn z art. 278§1 kk

5. w marcu 2012 roku w W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z M. N. z terenu posesji nr (...) przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia cztery metalowe pojemniki płozowe oraz podest metalowy o łącznej wartości 1600 zł, działając na szkodę P. S.

tj. o czyn z art. 278§1 kk

C) T. K. (1)

urodzonego (...) w Ś., syna J. i W. z domu P.

oskarżonego o to, że:

6. w okresie pomiędzy 1 marca a 30 kwietnia 2012 roku w W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z M. N. z terenu posesji nr (...) przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia spawarkę wirową z przewodem spawalniczym oraz szlifierkę kątową o łącznej wartości 1270 zł, działając na szkodę W. R.

tj. o czyn z art. 278§1 kk

7. w okresie od 9 do 12 września 2011 roku w W., woj. (...), z pomieszczeń gospodarczych zespołu pałacowego zabrał w celu przywłaszczenia odkurzacz przemysłowy i grzejnik elektryczny o łącznej wartości 300 zł, działając na szkodę Fundacji (...)

tj. o czyn z art. 278§1 kk

D) I. J.

urodzonego (...) w Ś., syna K. i K. z domu P.

oskarżonego o to, że:

8. w okresie od 6 kwietnia 2011 roku do 13 kwietnia 2011 roku w miejscowości W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu ze S. C. (1) z terenu remontowanego zespołu pałacowego zabrał w celu przywłaszczenia dwa odcinki przewodów podtynkowych po 10m: 2x1,5 mm i 3x2,5 mm o łącznej wartości 400 zł na szkodę J. J. (2)

tj. o czyn z art. 278§1 kk

9. w nocy z 17/18 grudnia 2011 roku w miejscowości W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu ze S. C. (1) zabrał w celu przywłaszczenia 200 m siatki ogrodzeniowej koloru zielonego o wartości 10.000 zł na szkodę P. Ś.

tj. o czyn z art. 278§1 kk

10. w nocy z 23/24 marca 2012 roku w miejscowości W., woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu ze S. C. (1) z terenu posesji przy ul. (...) zabrał w celu przywłaszczenia elementy metalowe w postaci różnego rodzaju części zamiennych do maszyn i urządzeń: tulei prowadzących, podpór drągów do wtryskarki, różnych wielkości kół

zębatych, różnych wielkości kół pasowych, osi, wałów od średnicy 60mmx900mm do średnicy od 30mmx700mm, rur grubościennych oraz oprzyrządowania do wylewania podmurówek ogrodzeniowych o łącznej wartości 2.400,00 zł, działając na szkodę P. S.

tj. o czyn z art. 278§1 kk

I. oskarżonego **M. N.** uznaje za winnego popełnienia czynu opisanego w pkt 1 części wstępnej wyroku z tym, że przyjmuje, że został on popełniony w nieustalonym dniu marca 2012 roku nie później niż do dnia 24 marca 2012 roku, a wartość skradzionych przedmiotów wynosi 900 zł oraz uznaje oskarżonego **M. N.** winnym popełnienia czynu opisanego w pkt 2 części wstępnej wyroku z tym, że przyjmuje, że został on dokonany w bliżej nieustalonym dniu miesiąca marca i kwietnia 2012 roku, a przedmiotem kradzieży jest jedynie spawarka wirowa z przewodem spawalniczym o wartości co najmniej 545 zł, tj. popełnienia występków z art. 278§1 kk w zw. z art. 64§1 kk i przyjmując, że zostały one popełnione w ramach ciągu przestępstw, na podstawie art. 278§1 kk w zw. z art. 64§1 kk w zw. z art. 91§1 kk wymierza mu karę 1 (jednego) roku i 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności,

II. oskarżonego **M. C.** uznaje za winnego popełnienia czynu opisanego w pkt 3 części wstępnej wyroku z tym, że przyjmuje, że został on popełniony w bliżej nieokreślonym dniu w okresie marca i kwietnia 2012 roku i uznaje oskarżonego **M. C.** winnym czynu zarzucanego w pkt 4 części wstępnej wyroku z tym, że przyjmuje, że oskarżony dokonał zaboru tylko jednego silnika elektrycznego o wartości co najmniej 550 zł, nadto uznaje oskarżonego **M. C.** winnym popełnienia zarzucanego czynu opisanego w pkt 5 części wstępnej wyroku z tym, że przyjmuje, że został on popełniony w nieustalonym dniu marca 2012 roku nie później niż do dnia 24 marca 2012 roku, a wartość skradzionych przedmiotów wynosi 900 zł, tj. popełnienia trzech występków z art. 278§1 kk i przyjmując, że zostały one popełnione w ramach ciągu przestępstw na podstawie art. 278§1 kk w zw. z art. 91§1 kk wymierza mu karę 1 (jednego) roku i 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności,

III. na podstawie art. 69 § 1 i 2 kk w zw. z art. 70 § 1 pkt. 1 kk wykonanie orzeczonej w punkcie II wyroku kary pozbawienia wolności oskarżonemu **M. C.** warunkowo zawiesza na okres próby lat 3 (trzech) i w tym czasie na podstawie art. 73§1 kk oddaje oskarżonego pod dozór kuratora sądowego,

IV. oskarżonego **T. K. (1)** uznaje za winnego popełnienia czynu opisanego w pkt 6 części wstępnej wyroku, z tym, że przyjmuje, że został on dokonany w bliżej nieustalonym dniu na przełomie miesiąca marca i kwietnia 2012 roku, a przedmiotem kradzieży jest jedynie spawarka wirowa z przewodem spawalniczym o wartości co najmniej 545 zł, tj. popełnienia występkę z art. 278§1 kk i za to na podstawie tego przepisu wymierza mu karę 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności,

V. oskarżonego **T. K. (1)** uznaje za winnego popełnienia czynu opisanego w pkt 7 części wstępnej wyroku z tym że przyjmuje, że został on popełniony w okresie od 9 do 11 września 2011 roku, a łączna wartość skradzionych przedmiotów wynosi co najmniej 1186 zł, tj. popełnienia występkę z art. 278§1 kk i za to na podstawie tego przepisu wymierza mu karę 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności,

VI. na podstawie art. 85 kk i art. 86 § 1 kk łączy orzeczone w punktach IV i V wyroku kary pozbawienia wolności i wymierza oskarżonemu **T. K. (2)** karę łączną 1 (jednego) roku i 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności,

VII. na podstawie art. 69 § 1 i 2 kk w zw. z art. 70 § 1 pkt. 1 kk wykonanie orzeczonej w punkcie VI wyroku kary pozbawienia wolności oskarżonemu **T. K. (2)** warunkowo zawiesza na okres próby lat 3 (trzech) i w tym czasie na podstawie art. 73§1 kk oddaje oskarżonego pod dozór kuratora sądowego,

VIII. przyjmując, iż czyn zarzucany oskarżonemu **I. J.** w pkt 8 części wstępnej wyroku stanowi wykroczenie z art. 119§1 kw, na podstawie art. 5§1 pkt 4 kpw w zw. z art. 45§1 kw umarza wobec przedawnienia karalności,

IX. oskarżonego **I. J.** uznaje za winnego popełnienia czynu opisanego w pkt 9 części wstępnej wyroku z tym, że przyjmuje, że wartość szkody wyniosła 4000 zł, tj. popełnienia występku z art. 278§1 kk i za to na podstawie tego przepisu wymierza mu karę 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności,

X. oskarżonego **I. J.** uznaje za winnego popełnienia czynu opisanego w pkt 10 części wstępnej wyroku z tym że przyjmuje, że czyn został popełniony w nieustalonym dniu marca 2012 roku, ale nie później niż do dnia 24 marca 2012 roku, a wartość szkody wyniosła 1000 zł, tj. popełnienia występku z art. 278§1 kk i za to na podstawie tego przepisu wymierza mu karę 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności,

XI. na podstawie art. 85 kk i art. 86 § 1 kk łączy orzeczone w punktach IX i X wyroku kary pozbawienia wolności i wymierza oskarżonemu **I. J.** karę łączną 10 (dziesięciu) miesięcy pozbawienia wolności,

XII. na podstawie art. 69 § 1 i 2 kk w zw. z art. 70 § 1 pkt. 1 kk wykonanie orzeczonej w punkcie XI wyroku kary pozbawienia wolności oskarżonemu **I. J.** warunkowo zawiesza na okres próby lat 3 (trzech) i w tym czasie na podstawie art. 73§1 kk oddaje oskarżonego pod dozór kuratora sądowego,

XIII. na podstawie art. 46§1 kk zobowiązuje oskarżonego **M. N.** do naprawienia szkody w 1/2 części poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego P. S. kwoty 450 zł, a na rzecz pokrzywdzonego W. R. kwoty 272,50 zł stanowiącej 1/2 część wartości szkody,

XIV. na podstawie art. 46§1 kk zobowiązuje oskarżonego **M. C.** do naprawienia szkody w całości poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego W. R. kwoty 1750 zł, na rzecz pokrzywdzonego K. M. (1) 1/2 część wartości szkody w kwocie 275 zł, a na rzecz pokrzywdzonego P. S. 1/2 część wartości szkody w kwocie 450 zł,

XV. na podstawie art. 46§1 kk zobowiązuje oskarżonego **T. K. (1)** do naprawienia szkody w 1/2 części poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego W. R. kwoty 272,50 zł, a na rzecz pokrzywdzonego Fundacji (...) naprawienia szkody w całości poprzez zapłatę kwoty 1186 zł,

XVI. na podstawie art. 46§1 kk zobowiązuje oskarżonego **I. J.** do naprawienia szkody w 1/2 części poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego P. S. kwoty 2000 zł, a na rzecz pokrzywdzonego P. S. 1/2 część wartości szkody w kwocie 500 zł,

XVII. na podstawie art. 63 § 1 kk na poczet wymierzonej w punkcie I wyroku kary pobawienia wolności zalicza oskarżonemu **M. N.** okres jego zatrzymania w sprawie od dnia 26 kwietnia 2012 roku do dnia 27 kwietnia 2012r. przyjmując, iż jeden dzień zatrzymania jest równoważny jednemu dniowi kary pozbawienia wolności,

XVIII. na podstawie art. 63 § 1 kk na poczet wymierzonej w punkcie II wyroku kary pobawienia wolności zalicza oskarżonemu **M. C.** okres jego zatrzymania w sprawie od dnia 09 maja 2012 roku do dnia 10 maja 2012 roku przyjmując, iż jeden dzień zatrzymania jest równoważny jednemu dniowi kary pozbawienia wolności,

XIX. na podstawie art. 63 § 1 kk na poczet wymierzonej w punkcie VI wyroku kary łącznej pobawienia wolności zalicza oskarżonemu **T. K. (2)** okres jego zatrzymania w sprawie od dnia 10 maja 2012 roku do dnia 11 maja 2012 roku przyjmując, iż jeden dzień zatrzymania jest równoważny jednemu dniowi kary pozbawienia wolności,

XX. na podstawie art. 63 § 1 kk na poczet wymierzonej w punkcie XI wyroku kary łącznej pobawienia wolności zalicza oskarżonemu **I. J.** okres jego zatrzymania w sprawie od dnia 18 kwietnia 2012 roku do dnia 19 kwietnia 2012 roku przyjmując, iż jeden dzień zatrzymania jest równoważny jednemu dniowi kary pozbawienia wolności,

XXI. zasądza ze Skarbu Państwa na rzecz adw. N. Ł. kwotę 1328,40 zł tytułem nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu I. J. z urzędu,

XXII. zasądza ze Skarbu Państwa na rzecz adw. W. B. kwotę 1239,84 zł tytułem nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu M. N. z urzędu

XXIII. na podstawie art. 624 § 1 kpk zwalnia wszystkich oskarżonych od ponoszenia kosztów sądowych w całości.

VI K 871/12

UZASADNIENIE

Sąd ustalił następujący stan faktyczny ograniczając jego zakres w oparciu o przepis art. 423§ 1a kpk do oskarżonych N. oraz J. w imieniu których obrońcy złożyli wnioski o uzasadnienie.

W dniu 24 marca 2012 roku P. S. stwierdził, że z jego posesji mieszczącej się w miejscowości W. przy ul. (...) dokonano kradzieży czterech pojemników płozowych, podestu metalowego oraz drobnych elementów metalowych w postaci części zamiennych o łącznej wadze 1500 kg. Wartość podestu została przez pokrzywdzonego oceniona na kwotę 1200 zł, natomiast metalowe skrzynie były o wartości 100 zł każda. W ramach prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej świadek zajmuje się dorabianiem części do maszyn i urządzeń rolniczych najczęściej wzorując się na elementach, które dostarczają mu klienci. P. S. stwierdził, że ukradzione mu zostały tuleje prowadzące, podpory drągów do wtryskarki, różnej wielkości koła zębate i pasowe, osie wały o średnicy 60 mm na 900 mm do średnicy 300mm na 700 mm., rury grubościenne oraz oprzyrządowania do wylewania podmurówek ogrodzeniowych o wadze co najmniej 1000 kg i łącznej wartości 2.400 zł.

Dowód:

- zeznania świadka P. S. k. 15, 210, 558, 655
- notatka urzędowa k. 14

W miesiącu marcu 2012 roku kiedy M. C. w towarzystwie (...) przebywając w W. porozumieli się co do kradzieży z posesji P. S., gdzie było wg informacji osk. N. dużo złomu, a sama posesja była ogrodzona, ale znajdowała się na poboczu niedaleko boiska piłkarskiego. Obaj weszli na teren posesji pokrzywdzonego i zabrali stamtąd podest i pojemniki płozowe. Oskarżony C. miał długi, nie miał pieniędzy na opłacenie rachunków, nie miał też pracy. Podczas kradzieży M. C. wszedł za ogrodzenie, a osk. N. stał na zewnątrz. Skradzione przedmioty zanosili w kierunku boiska i zapakowali do samochodu V. (...) należącego do osk. C.. Podest który służył pokrzywdzonemu do podwieszenia wentylatora wyciągowego w hali produkcyjnej pozostawili w zaroślach około 150 m od jego miejsca zamieszkania nieopodal boiska, gdzie około miesiąca później odnalazł go P. S. .

dowód:

- wyjaśnienia osk. M. C. k. 85
- wyjaśnienia osk. M. N. k. 51-52
- zeznania świadka P. S. k. 210, 558, 655

W jednym z dni marca - kwietnia 2012 roku osk. T. K. (1) wraz z M. N. udali się na posesję W. R.. Osk. N. zauważył, że na posesji świadka jest spawarka kiedy dwa miesiące wcześniej był pożar w tym rejonie. Obaj mężczyźni udali się około 23.30 na posesję pokrzywdzonego i poszli do stodoły, gdzie była spawarka wraz z przewodem spawalniczym. Zabrali ją i obaj przeciągnęli na posesję T. K. (1), który rozebrał urządzenie, a następnie swoją część miedzi sprzedał w skupie złomu w Ż. przy Placu (...) należącym do A. M. (1). Spawarka nie była sprawna, miała wartość złomu i ważyła około 200 kg. Było 30m przewodu zasilającego.

Dowód:

- wyjaśnienia osk. M. N. k. 51-52

- wyjaśnienia osk. T. K. (1) k. 91-92, 275, 445-446.
- formularze i umowy z punktów skupu złomu k. 56-63, 65-73
- zeznania świadka A. M. (1) k. 217, 559
- zeznania świadka W. R. k. 75, 558-559, 654
- zeznania świadka K. U. k. 212-213
- zapisek urzędowy z dnia 3.01.2014r. k. 620
- informacja z punktu skupu złomu z dnia 30.01.2014r. k. 644
- informacja z punktu skupu złomu z dnia 11.03.2014r. k. 665

Pokrzywdzony J. J. (2) wykonywał prace remontowe na terenie kompleksu pałacowego w W. miał na terenie budowy około 200 m kabla elektrycznego podtynkowego o wartości 400 zł. Kiedy był na terenie pałacu w dniu 6 kwietnia 2011 roku, przewód jeszcze tam leżał na korytarzu (pełnił rolę przedłużaczy elektrycznych), natomiast już w dniu 13 kwietnia 2011r. kiedy przyszedł tam o godz. 9.00 rano zauważył, że kabla już nie było. Był to przewód w kilku odcinkach o różnych przekrojach 1,5 mm i 2,5 mm.

Dowód:

- zeznania świadka J. J. (2) k. 3, 480

Do Z. C. nocą w okresie pomiędzy 6.04.2011r. a 13.04.2011r. poszli razem osk. I. J. oraz S. C. (1). Ten ostatni wiedział co jest w środku ponieważ był na terenie zamku dość często i widział tam leżący na podłodze w jednym z pomieszczeń przedłużacz elektryczny. Oskarżony J. podważył drutem drzwi i wszedł do środka, natomiast S. C. (1) stał na czatach. Kable obaj mężczyźni przenieśli na teren posesji osk. J., który na drugi dzień na ogrodzie je powypalał a następnie sprzedał w punkcie skupu złomu K. U.. Za otrzymane pieniądze kupił wódkę i tytoń.

Dowód:

- zeznania świadka S. C. (1) k. 24-25, 37, 556-557.

P. Ś. jest właścicielem działki budowlanej w miejscowości W. . W nocy z 17/18 grudnia 2011 roku osk. J. wspólnie ze S. C. (1) zabrali tą siatkę uznając, że jest łatwa do ściągnięcia. Wcześniej chodzili na posesję pokrzywdzonego i sprawdzali czy jest na niej coś co można byłoby ukraść. Zwrócili uwagę na zieloną siatkę, którą dwa miesiące wcześniej zamontował P. Ś.. Osk. I. J. ciął siatkę, a S. C. (1) ją ciągnął i związał po ziemi. W trakcie kiedy związali siatkę osk. J. zadzwonił po kogoś samochodem i samochód po chwili przyjechał, a jego kierowca pomagał zapakować siatkę do auta. Następnie osk. samochodem pojechał na teren swojej posesji a S. C. poszedł tam na piechotę. Obaj wyciągnęli siatkę z samochodu i przenieśli na tył ogrodu oskarżonego. S. C. (1) dostał za tą siatkę od I. J. 300 zł.

Pokrzywdzony ocenił wartość siatki ogrodzeniowej na kwotę 4000 zł, tyle też zapłacił za jej ponowne zamontowanie.

W marcu 2012 roku S. C. (1) i osk. I. J. pili alkohol w domu tego ostatniego. Około 23.00 kiedy alkoholu zabrakło postanowili pójść na wioskę i coś ukraść. Obaj wiedzieli, że na posesji S. S. (1) jest bardzo dużo złomu. Widzieli tam metalowe pojemniki. Zaczęli gromadzić drobne elementy metalowe w jednym miejscu jeszcze na posesji pokrzywdzonego, a następnie we dwóch przenosili je do miejsca zamieszkania osk. J.. Składowali je w pomieszczeniach, które były przez oskarżonego remontowane. Chodzili tak z tym złomem kilkakrotnie z posesji S. S. do I. J.. Następnego dnia oskarżony pojechał sprzedać złom, a S. C. (1) dostał od niego 50 zł, za które kupił wódkę i tytoń.

Oskarżony I. J. był za granicą w Austrii przez okres około kilku dni. Wyjechał stamtąd przed dniem 9 czerwca 2011 roku.

Świadek S. C. (1) został przebadany przez biegłego psychologa, który w swojej opinii stwierdził, że świadek nie jest osobą chorą psychicznie ani upośledzoną umysłowo. Jest osobą o poniżej przeciętnej inteligencji, ale w granicach normy osobniczej. Biegła podejrzewa rozpoczęcie procesu organicznego jeszcze nie głębokiego charakteryzującego się zmianami otępiennymi. Nadto biegła stwierdziła u S. C. zespół zależności alkoholowej, nie ujawnianie skłonności do fantazjowania ani nadmiernej podatności na sugestie innych osób. Zdaniem biegłej świadek wyolbrzymia zaburzenia pamięci. Brak jest u niego motywacji do aktywności poznawczej w trakcie składania zeznań.

Dowód:

- zeznania świadka P. Ś. k. 96, 447
- rachunek z dnia 10.08.2012r. k. 444.
- zeznania S. C. (1) k. 24- 25, 37, 556-557
- opinia psychologiczna dot. S. C. (1) k. 523-527
- protokół oględzin miejsca zdarzenia k. 94-95
- zeznania świadka P. S. k. 15, 210, 557-558
- dowody przyjęcia odpadów do skupu złomu k. 65- 73
- zeznania świadka Z. S. k. 234, 481
- zeznania świadka A. M. (2) k.478-479

Oskarżony M. N. wielokrotnie był karany sądownie , przede wszystkim za przestępstwa przeciwko mieniu. I tak m.in. wyrokiem Sądu Rejonowego w Świdnicy w sprawie II K 250/07 z dnia 6 czerwca 2007 roku m.in. za czyn z art. 279§1 kk na łączną karę jednego roku i sześciu miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od 7.10.2010r do dnia 12.07.2011r.

Dowód:

- karta karna k. 676
- odpis wyroku w sprawie II K 250/07 k. 206
- odpis postanowienia o warunkowym przedterminowym zwolnieniu k. 285
- informacja z Aresztu Śledczego w Ś. k. 649

I. J. był karany sądownie dwukrotnie , ale żadne z przestępstw nie było przestępstwem przeciwko mieniu.

Dowód:

- karta karna k. 682

Oskarżony M. N. składając wyjaśnienia po raz pierwszy przyznał się do wszystkich zarzucanych mu czynów i złożył wyjaśnienia zgodne z ustaleniami faktycznymi. Następnie podczas składania wyjaśnień wszystkiemu zaprzeczył utrzymując, że przyznanie się do winy zostało wymuszone na nim przez funkcjonariuszy Policji i tak

również utrzymywał w postępowaniu sądowym. Kiedy składał w obecności Prokuratora Rejonowego wyjaśnienia w postępowaniu przygotowawczym po raz ostatni złożył wniosek o dobrowolne poddanie się karze.

Oskarżony I. J. nie przyznał się do popełnienia zarzucanych mu czynów zarówno w postępowaniu przygotowawczym jak i przed sądem.

Ponadto Sąd zważył co następuje:

Zebrany materiał dowodowy w przekonaniu Sądu pozwolił na przypisanie oskarżonym N. oraz J. winy i sprawstwa odnośnie zarzucanych im czynów, z tym, że ustalenia poczynione w trakcie postępowania sądowego dały podstawę do znacznych zmian w opisie tych czynów. I tak odnośnie pierwszego z nich zarzucanego osk. N. popełnionego na szkodę P. S. w kwestii zmiany daty czynu to świadek S. zeznał, że kradzieży dokonano z 23/24 marca 2012r., ale tego dnia oprócz podestu i pojemników skradzione zostały i inne elementy metalowe, co jest przedmiotem zarzutu dla osk. J. (pkt. III a/o). Osk. J. w tym zakresie obciąża świadka C., który mówi, że był u S. na kradzieży elementów metalowych. Pokrzywdzony w sądzie mówi, że na pewno kradzieży dokonano w marcu. Ponieważ zorientował się dnia 24,03. 2012r., że nie było złomu należy uznać, że do tej daty była dokonana kradzież. M. C. - współoskarżony także nie podaje dokładnie daty czynu tylko mówi, że miał on miejsce w marcu – k. 85

Osk. M. N. w marcu oddawał do skupu złom co wynika z pokwitowań - k. 72

Jeśli chodzi o przedmiot kradzieży to osk. C. przyznaje się do kradzieży pojemników oraz podestu (k.85) i potwierdza to, że kradzieży dokonał wspólnie z M. N..

N. w początkowych wyjaśnieniach (k. 52) również przyznaje się do kradzieży pojemników, z tym, że mówi o 3 pojemnikach i nie wspomina o podestzie. Podest został odnaleziony przez pokrzywdzonego nieopodal jego posesji w zaroślach (k. 210) koło stadionu jak to określił pokrzywdzony. Tak więc w wyjaśnieniach, w których N. przyznaje się do zarzucanych mu czynów (na k. 52) stwierdza, że wzięli 3 pojemniki, dwa zapakowali do samochodu V. (...), a trzeci pojemnik zostawili koło jak to określił ten oskarżony boiska. Trzeba mieć na uwadze, że wobec odległości czasowej od momentu zdarzenia, do momentu złożenia wyjaśnień przez oskarżonych minął ponad rok, to po pierwsze, kradzieży, w których uczestniczyli oskarżeni było więcej niż jedna. Stąd mogą być pewne niedokładności w określeniu ilości i rodzaju przedmiotów kradzieży, zwłaszcza że wszystkie stanowiły elementy metalowe z przeznaczeniem na złom. Dopiero analiza wyjaśnień, zeznań wszystkich osób mających wiedzę na temat określonego zdarzenia, ich wzajemne dopełnienie pozwala na wyciągnięcie wniosków i odtworzenie stanu faktycznego. Tak więc z zeznań pokrzywdzonego bezsprzecznie wynika, że skradzione zostały cztery metalowe skrzynie (mówi o tym również notatka urzędowa sporządzona tuż po zawiadomieniu o popełnieniu przestępstwa, ze szkicem odręcznym skradzionych przedmiotów (k. 14,). M. N. potwierdza to, że jeden z elementów zostawili nieopodal boiska czy też jak to określił pokrzywdzony stadionu, z tym że wg S. jest to podest, który został przez niego tam odnaleziony. W tym zakresie należało przyjąć, że tak właśnie było, a niedokładność w wyjaśnieniach N. odnośnie tego czy to był podest czy skrzynia należy złożyć na karb upływu czasu i większej ilości podobnych tego typu zdarzeń, o czym już była mowa. Z drugiej strony podanie przez N. okoliczności takiej, że jeden z elementów przez niego i C. został pozostawiony, wiedza na temat takiego szczegółu, który koresponduje z tym co mówi drugi współoskarżony i pokrzywdzony wskazują na prawdziwość takich wyjaśnień i przeczą temu, że M. N. został przez funkcjonariuszy Policji zmuszony do ich złożenia. Na marginesie zaznaczyć należy, że Policjanci zaprzeczyli temu by mieli jakiegokolwiek wyjaśnienia wymuszać, czy też bić oskarżonych. Także Sąd odmówił wiarygodności wyjaśnieniom osk, N. złożonym w terminie późniejszym, w którym zaprzecza swojemu udziałowi w kradzieżach tłumacząc się tym, że był przez Policjantów zmuszany do składania obciążających go wyjaśnień. Jednocześnie podkreślenia wymaga fakt, że oskarżony C. przyznając się do wszystkich zarzucanych mu przestępstw nie tylko obciążył przeciw osk. N. w zakresie ich popełnienia, ale również siebie. Liczba detali, szczegółowość informacji odnośnie czasu, miejsca, okoliczności zdarzeń, pokrywająca się z tymi okolicznościami na jakie wskazuje np. pokrzywdzony kiedy zeznaje o miejscu odnalezienia podestu przekonuje o wiarygodności takich wyjaśnień.

Sąd dokonał również korekty w zakresie wartości przedmiotów kradzieży. Podtrzymując zeznania odnośnie tego co zostało skradzione pokrzywdzony weryfikuje jednak ich wartość i na rozprawie podaje, że wartość pojemników to 100 zł za każdy z nich, natomiast wartość podestu została przez niego oceniona na kwotę 500 zł. - (k. 557).

Odnośnie drugiego zarzutu to M. N. w wyjaśnieniach składanych po raz pierwszy kiedy przyznał się do popełnienia zarzucanych mu czynów również przyznał się i do tego, że z posesji W. R. dokonał wspólnie i w porozumieniu z T. K. (1) kradzieży spawarki wirowej. Zarówno on jak i osk. K., który również przyznał się do popełnienia zarzucanych mu czynów wyjaśnili, że ukradli jedynie spawarkę. N. zmienił swoje wyjaśnienia i wszystkiemu następnie zaprzeczył, ale K. który konsekwentnie podtrzymywał swoje stanowisko odnośnie tego, że jest winny zarzucanych mu kradzieży również utrzymywał, że nie pamięta, by zabierał także szlifierkę kątową. Obaj wyjaśnili, że po rozebraniu tejże szlifierki została ona sprzedana w skupie złomu u M.. Z tych względów Sąd uznał, że nie można osk. N. ani też K. przypisać kradzieży również spawarki tylko i wyłącznie z tego powodu, że jej kradzież zgłosił pokrzywdzony. Z braku innych dowodów prócz wyjaśnień samych oskarżonych należało przyjąć wersję przez nich podaną.

Odnośnie wartości spawarki pokrzywdzony zeznając przed Sądem podał, że tak naprawdę nie wie jaka jest jej wartość kazano mu podać wartość szacunkową to podał tak jak mu się wydawało. Odnośnie szlifierki zeznał, że była sprawna i kupił ją za kwotę 70-80 zł niedługo przed kradzieżą, natomiast spawarka miała wartość złomową. Świadek stwierdził, że ważyła około 200 kg. Świadek M. -właściciel punktu skupu złomu natomiast stwierdził w oparciu o własne doświadczenie osoby, która tego typu przedmioty skupuje w charakterze złomu, że w takiej spawarce jest nie więcej jak 7 kg miedzi, pozostałość to metal. Mając na względzie ceny skupu metalu i miedzi na czas marca 2012 r. (co wynika z dowodów skupu złomu m.in. od oskarżonych na czas od stycznia do kwietnia 2012 roku) za metal płacono 1 zł za kilogram a miedź skupowano po 22 zł. W tej sytuacji należy uznać, że wartość spawarki wyniosła co najmniej 347 zł, natomiast przewód spawalniczy ma wartość co najmniej 198 zł. Wartość tą ustalono w oparciu o dodatkowe zeznania pokrzywdzonego W. R., który powiedział na rozprawie w dniu 3.03.2014 roku k. 655, że przewodu zasilającego było 30 metrów. W metrze kabla spawalniczego (przewodu zasilającego spawarkę) jest wg właściciela skupu złomu K. M. (2) od 0,30 kg do 0,75 kg miedzi – k. 665. Wg innego właściciela skupu złomu -K. U. w 1 metrze kabla spawalniczego znajduje się około 1 kg miedzi – k. 644. Sąd przyjął wartość najniższą i tym samym najkorzystniejszą dla M. N., zgodnie z zasadą, że wszelkie wątpliwości trzeba rozstrzygać na korzyść oskarżonego i mając na względzie, że faktycznie przekrój przewodów żyłowych może być różna i jest to okoliczność znana notoryjnie. Przy czym też jak wynika z relacji pokrzywdzonego całe urządzenie było niewielkiej wartości.

Odnośnie daty czynu to pokrzywdzony mówi, że stało się to w okresie miesięcy marca i kwietnia 2012 roku. Osk. K. również to potwierdza. Ani sprawcy kradzieży, ani pokrzywdzony nie są w stanie określić dokładnie daty kiedy nastąpiła kradzież. Z tym, że osk. N. wyjaśnił, a wyjaśnienia składał dnia 27 kwietnia 2012r., że z K. dokonali kradzieży z posesji W. R. około miesiąca wcześniej, dlatego Sąd przyjął, że zdarzenie miało miejsce w nieustalonym dniu na przełomie właśnie miesięcy marca i kwietnia 2012r.

Nadmienić należy, że w marcu 2012 roku osk. N. zawierał umowy kupna sprzedaży w skupach złomu, na którą to okoliczność kserokopie takich umów znajdują się w aktach sprawy. Oczywiście nie można stwierdzić skąd pochodził tenże złom czy to w postaci metalu, czy też miedzi, ale w powiązaniu z okolicznościami o których mowa wyżej, mając na względzie dużą aktywność i częstotliwość tego oskarżonego w sprzedaży złomu fakt ten jest dodatkowym elementem przekonującym o słuszności przypisania oskarżonemu zarzucanych mu czynów.

Co do czynów zarzucanych I. J.

odnośnie pierwszego z zarzucanych mu czynów to z uwagi na wartość przedmiotu kradzieży tj. kwotę 400 zł i mając na uwadze zmianę przepisów kodeksu wykroczeń (Ustawa z dnia 27.09.2013r. - o zmianie ustawy – Kodeks postępowania karnego oraz niektórych innych ustaw) należało przyjąć, że czyn ten stanowi wykroczenie opisane w art. 119 kw. Jednocześnie mając na względzie art. 45 par.1 kw wskazujący jaki jest okres przedawnienia karalności za wykroczenia w oparciu o przepis art. 5 par.1 pkt.4 kpw Sąd umorzył postępowanie

W zakresie drugiego z kolei zarzucanego temu oskarżonemu przestępstwa.

Oskarżony I. J. nie przyznawał się do popełnienia czynów mu zarzucanych zarówno w postępowaniu przygotowawczym jak i sądowym. Sąd uznając winnym J. J. oparł się na obciążających go zeznaniach S. C. (1). Co prawda świadek ten w postępowaniu sądowym wszystkiemu zaprzeczył twierdząc, że „gadał jakieś głupoty”, że miał ataki padaczkowe i był chory. Zaprzeczył również swojemu udziałowi we wszystkich przestępstwach - to jednak zdaniem Sądu nie może zdeprecjonować jego zeznań składanych w postępowaniu przygotowawczym i to dwa razy. Biegła J. O., która brała udział w przesłuchaniu tego świadka i sporządziła opinię psychologiczną odnośnie jego osoby stwierdziła, że S. C. (1) nie jest osobą upośledzoną umysłowo, choć ma obniżoną inteligencję. Biegła podejrzewa, że u S. C. rozpoczął się proces organiczny charakteryzujący się zmianami otępiennymi, stwierdziła, że jest uzależniony od alkoholu, ale nie jest podatny na sugestie innych osób, nie ujawnia skłonności do fantazjowania. Dalej biegła oceniła, że świadek jest zdolny do składania zeznań w sprawie, że agrawuje (woylbrzymia), możliwa jest metasymulacja i brak jest u niego motywacji do aktywności poznawczej w trakcie składania zeznań (k. 523-527).

W tej sytuacji mając na względzie treść dość szczegółowych zeznań tego świadka z postępowania przygotowawczego odnośnie okoliczności dokonania poszczególnych kradzieży, które korespondują z innymi dowodami, przede wszystkim zeznaniami pokrzywdzonych Sąd uznał, że zasługują one na wiarę również w zakresie wskazania osób wespół z którymi świadek ich dokonał. Tak więc S. C. opisuje (k. 37), że ponieważ siatki ogrodzeniowej było dużo pomagał im w jej zabraniu jeszcze inny mężczyzna z P., że użyczył im swojego samochodu, którym pojechał również J., natomiast on sam wracał do domu na piechotę. Świadek powiedział również, że siatkę złożyli u osk. J. z tyłu na ogrodzie. S. C. nie pamiętał daty popełnienia przestępstwa, ale pamiętał, że była zima. W tych okolicznościach Sąd uznał, że zeznania świadka C. złożone w postępowaniu przygotowawczym należy uznać za wiarygodne, a w konsekwencji, że I. J. dokonał zarzucanych mu czynów kradzieży zarówno na szkodę P. Ś. jak i P. S..

Wartość szkody została w wyroku określona inaczej niż w zarzucie aktu oskarżenia z uwagi na zeznania P. Ś., który w toku przewodu sądowego zeznał, że orientacyjnie podana przez niego wartość skradzionej mu siatki ogrodzeniowej podczas składania pierwszych zeznań została zawyżona i że po dokładnym sprawdzeniu tej wartości P. Ś. określił ją na kwotę 4000 zł. Świadek przedstawił również rachunek za ponowne jej założenie.

Jeśli chodzi o trzeci z czynów przypisanych osk. J. to odnośnie daty czynu kwestia ta była omawiana przy okazji rozważań co do okoliczności czynu z pierwszego zarzutu przypisanego osk. N., popełnionego na szkodę tego samego pokrzywdzonego tj. P. S.. Natomiast odnośnie przedmiotu kradzieży to pokrzywdzony wymienił jakie przedmioty z metalu oprócz podestu i metalowych skrzyń mu zginęły. W postępowaniu przygotowawczym kiedy składał zeznania tuż po kradzieży, a jeszcze wcześniej zdawał relację Policji podał orientacyjną wartość, która jak się okazało później, została przez niego zawyżona. I tak jak odnośnie skrzyń i podestu na nowo świadek określił ich wartość, o czym wyżej była mowa (k. 210), podając, że podest wart był 1200 zł, a skrzynie metalowe w ilości 4 sztuk – każda po 100 zł, tak stało się również w odniesieniu do pozostałych metalowych przedmiotów, których kradzież przypisano z kolei osk. J. w zakresie trzeciego stawianego mu zarzutu. Doprecyzowując swoje zeznania w tym zakresie P. S. w uzupełniających zeznaniach stwierdził, że pozostałe drobne metalowe przedmioty ważyły 1000 kg i składały się na nie części zamienne do maszyn i ciągników rolniczych – zresztą z notatki urzędowej z dnia 24.03.2012r. też tak wynika- (k. 14). Sąd ustalając stan faktyczny oparł się na zeznaniach S. C. (1), który szczegółowo opisał przebieg zdarzenia, to w jaki sposób zainicjowana została kradzież i jak jej dokonał wespół z osk. J.. Zeznania te są na tyle szczegółowe, spójne, przy czym świadek sam nie ukrywa swojego udziału w przestępstwie, że należało uznać je za wiarygodne (opinia biegłej O. w obecności której był słuchany – a o czym wspomniano wyżej). To, że osk. J. wszystkiemu zaprzecza samo przez się nie wystarcza do podważenia tej wiarygodności.

Jeśli chodzi o wartość skradzionego mienia Sąd przyjął, że jest to kwota 1000 zł, ponieważ wartość jednego kilograma złomu metalowego w miesiącu marcu 2012 roku – co wynika z dowodów przyjęcia metali do skupu złomu - w tym czasie wynosiła 1 zł.

Jak ustalono oskarżony był w kraju w dacie przypisanych czynów, bo z relacji świadka S. wynika, że w Austrii osk. J. był bardzo krótko i wrócił przed 9.06.2011r.

Ponieważ oba przypisane osk. N. czyny zostały popełnione w tym samym czasie i wyczerpują znamiona kradzieży Sąd uznał za zasadne przyjęcie ciągu przestępstw i kwalifikacji z art. 91§1 kk, a ponieważ oskarżony ten wymienionych wyżej czynów dopuścił się już w następnym roku po odbyciu kary co najmniej sześciu miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwo kradzieży z włamaniem Sąd przyjął za akt oskarżenia, że występku kradzieży M. N. dokonał w ramach recydywy opisanej w art. 64§1 kk. Sąd wymierzył oskarżonemu karę bezwzględną jednego roku i sześciu miesięcy pozbawienia wolności mając na uwadze oczywiście to, że działał w warunkach recydywy i w ogóle był już wielokrotnie karany przede wszystkim za przestępstwa przeciwko mieniu. W przekonaniu Sądu działanie z najniższych pobudek jak chęć łatwego zysku, zdobycie środków na dalsze picie alkoholu świadczy o dużym stopniu demoralizacji oskarżonego, zupełnym lekceważeniu wszelkich zasad porządku prawnego. Zdaniem Sądu jedynie kara pozbawienia wolności może spełnić właściwą rolę prewencji szczególnej, zadziałać odstrasząco na oskarżonego i powstrzymać go przed tego typu zachowaniami w przyszłości. Trudno już mówić o tym, by miała M. N. wychować. Jest już w tym wieku i ma za sobą tak bogatą przeszłość kryminalną, że zdaniem sądu tylko czynnik odstraszący i groźba pobytu w warunkach więziennych może wpłynąć na zmianę jego zachowania. No i w odczuciu społecznym kara musi też spełnić określone oczekiwania i przekonanie, że przestępstwo nie popłaca i sprawca musi w końcu ponieść realną karę. Poza tym mając na względzie ustawowe zagrożenie za popełnienie przestępstwa kradzieży (do pięciu lat pozbawienia wolności) kara jednego roku i sześciu miesięcy jest i tak wymierzona w dolnych granicach tego zagrożenia.

Oskarżonemu J. za oba przypisane mu przestępstwa kradzieży Sąd wymierzył kary po sześć miesięcy i karę łączną dziesięciu miesięcy pozbawienia wolności, której wykonanie warunkowo zawiesił na okres próby trzech lat i w tym czasie oddał go pod dozór kuratora sądowego. Oskarżony J. co prawda był karany sędownie, ale za przestępstwa zupełnie innego rodzaju. W jego przypadku, zdaniem Sądu, kara choć z warunkowym zawieszeniem powinna spełnić swoją rolę i powstrzymać oskarżonego od tego typu zachowań w przyszłości, a dla pełnej kontroli takiej pozytywnej prognozy kryminologicznej Sąd orzekł o dozorze kuratora sądowego.

Sąd w odniesieniu do obu oskarżonych orzekł w oparciu o przepis art. 46§1 kk o obowiązku naprawienia szkody w części stosownie do ustalenia, że działali wspólnie i w porozumieniu z inną osobą.

Na poczet orzeczonych kar pozbawienia wolności w oparciu o przepis art. 63§1 kk Sąd zaliczył oskarżonym okresy ich zatrzymania do sprawy na poczet orzeczonych kar pozbawienia wolności.

Ponieważ oskarżeni nie mają dochodów na pokrycie kosztów postępowania Sąd na podstawie art. 624§1 kpk zwolnił obu od obowiązku ich uiszczenia.

Obrońcom z urzędu przyznano koszty poniesione na obronę oskarżonego w oparciu o przepis art. 29 ust.1 Ustawy Prawo o adwokaturze i §14 ust.2 pkt.1 i §2 ust.2 i 3 Rozporządzenia Min. Sprawiedliwości z dnia 28.09.2002r. W sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej z urzędu.